



제 34 차 4 월의 봄 친선예술축전조직요강

4 월의 봄 친선예술축전은 자주, 평화, 친선의 리념에 기초하여 세계 여러 나라 문화예술인들사이의 친선과 단결, 교류와 협조를 발전시켜나가는것을 목적으로 한다.

4 월의 봄 친선예술축전은 1982 년 4 월에 조선민주주의인민공화국의 수도 평양에서 처음으로 개최되었다.

축전준비 및 진행과 관련한 모든 사업은 4 월의 봄 친선예술축전 조직위원회(아래부터는 조직위원회라고 함)에서 맡아 진행한다.

1.기간과 장소

기간: 2026 년 4 월 1 일 - 4 월 30 일 (30 일간)

장소: 조선민주주의인민공화국 평양

2.축전진행방식

1) 참가자들의 공연록화자료, 시상정형을 비롯한 축전진행정형을 《조선예술》 홈페이지에 게재 한다.

2) 조직위원회에서 우수하게 평가한 예술단, 예술인들의 공연을 조선 중앙 TV 방송으로 방영 한다.

3) 조직위원회는 여러 나라 문화예술계인사들의 축하발언과 예술단, 예술인들의 축전준비과정을 례화하여 보내온 자료들을 다양한 형식으로 편집하여 널리 소개 한다.

4) 우수하게 평가된 단체와 예술인, 작품들에 해당하는 시상을 한다.

3.참가대상과 자격

1)참가대상

모든 나라들에서 음악, 무용, 교예공연을 전문으로 하는 단체들과 예술인들은 누구나 참가할수 있다.

2) 참가자격

조직위원회는 참가를 희망하는 공연단체와 예술인들이 보내오는 자료(공연록화, 경력)에 대한 심사를 진행하고 합격된 대상들에게 축전에 참가할 자격을 준다.

4.심사자료제출

1)신청자들은 최근 시기 진행한 공연의 록화자료(15 분정도)와 구체적인 경력자료를 조직위원회에 제출하여야 한다.

자료는 해당 나라에 주재하는 조선민주주의인민공화국 외교대표부 또는 전자우편을 통하여 제출할수 있다.

조직위원회는 2025 년 7 월 30 일까지 자료접수를 완료한다.

심사에서 불합격된 신청자들의 자료는 반환하지 않는다.

2)조직위원회의 자료심사에서 합격된 신청자들은 참가신청서를 제출하며 조직위원회는 참가신청서를 제출한 대상들에게 초청장을 보내준다.

참가신청서양식은 《조선예술》홈페이지에 게재하며 필요에 따라 참가자들에게 전자우편으로 발송해준다.

5.최종공연자료의 제출방식, 제작기준

1)제출방식

- 심사에서 합격된 참가자들은 공연을 진행하게 되는 장소의 명칭과 날짜, 공연종목, 작품소개(가사 포함)를 비롯하여 필요한 자료들을 조직위원회에 통보한 다음 공연록화자료 또는 공연편집물을 준비한다.

- 참가자들은 공연자료를 2025 년 12 월 30 일까지 해당 나라에 주재하는 조선민주주의인민공화국 외교대표부 또는 기타 경로를 통하여 조직위원회에 제출한다.

2)제작기준

①공연자료는 출연자들의 모습(얼굴과 손, 몸동작)을 정확히 알아볼수 있도록 근거리, 원거리촬영을 배합하여 록화한 AVI 또는 MP4(1920×1080)형식의 화일이여야 하며 자막은 삽입하지 말아야 한다.

②공연시간

- 독창, 독주인 경우 15 ~ 30 분정도

(반주는 피아노, 관현악, 실내안삼블형식으로 할수 있음.)

- 다양한 실내안삼블형식의 공연인 경우 20 ~ 40 분정도

- 예술단 또는 무용단의 단독공연인 경우 1 ~ 1 시간 30 분정도
- 교예단의 단독공연인 경우 40 분 ~ 1 시간 20 분정도

체력교예, 공중교예, 요술 등 개별적인 작품들은 작품별시간에 따라 임의로 설정할수 있다.

③공연시작전에 소개자가 해당 민족어 또는 공용어로 공연소개를 진행한다.

출연단체의 공연특성에 따라 공연마감과 공연종목이 바뀌어질 때마다 소개자가 해당 민족어 또는 공용어로 소개를 진행할수 있다.

④참가자들은 극장에서의 공연촬영을 기본으로 한다.

⑤극장임대 등 불가항력조건으로 축전공연자료를 준비하기 어려운 경우 공연자료를 다음과 같이 준비할수 있다.

- 무대형식을 갖춘 음악홀과 록음실, 깨끗하고 아름다운 자연경치를 배경으로 한 야외에서 공연촬영을 진행할수 있다.

- 현지촬영조건이 불리한 경우 최근 시기의 공연록화자료(2024 년 5 월 이후에 촬영한 자료)를 4 월의 봄 친선예술축전 공연편집물로 제작하여 제출할수도 있다.

⑥조직위원회는 참가자들이 4 월의 봄 친선예술축전을 위하여 새로 촬영하거나 성의를 담아 다양하게 편집한 공연자료들을 제출하는것을 장려한다.

6.공연종목

1)참가자들은 민요, 고전음악 등 해당 나라의 명곡이나 세계적으로 알려진 성악곡, 기악작품들을 가지고 출연할수 있다.

2)참가자들은 민속무용, 발레 등 무용작품들을 준비하여 출연할수 있다.

3)참가자들은 지상 및 공중교예, 요술 등 교예종목들을 준비하여 출연할수 있다.

4)조직위원회는 참가자들이 조선민주주의인민공화국에서 창작된 음악작품 또는 무용작품들을 훌륭히 형상하여 축전에 참가하는것을 장려한다.

①조선민주주의인민공화국에서 창작된 음악작품들에 대한 자료(악보, 록음)는 조직위원회에서 《조선예술》홈페이지 또는 전자우편을 통하여 보장하여준다.

②가수들은 조선노래를 조선말 또는 해당 나라말로 부를수 있다.

- 해당 나라말로 부르는 경우 조직위원회가 보내주는 번역문을

리용하여야 한다.

- 참가자들은 자기가 선정한 조선노래의 반주보를 조직위원회에 요구할수 있다.

③조직위원회는 참가자들이 조선민주주의인민공화국에서 창작된 무용작품을 훌륭히 형상하려는 경우 자료보장 등 해당한 방조를 제공한다.

7.공연자료에 대한 심사와 시상

공연자료에 대한 심사는 4 월의 봄 친선예술축전조직위원회 심사위원회에서 진행한다.

우수하게 평가된 예술단들과 예술인들에게 해당한 상을 수여하며 그 정형을 《조선예술》홈페이지에 공개한다.

8.저작권

축전조직위원회는 축전참가자들이 보내오는 모든 공연자료(축하발언, 공연준비과정에 대한 각종 소개 포함)에 대하여 저작권과 방영권을 가진다.

9.해석권

축전조직요강에 대한 해석권은 조직위원회가 가진다.

10.연계주소

주최기관: 4 월의 봄 친선예술축전조직위원회

우편주소: 조선민주주의인민공화국 평양시 중구역 영광거리

련화 2 동 평양국제문화회관

전화번호: 00850 - 2 - 381 - 5945

전자우편주소: kpaes@star-co.net.kp

홈페이지주소: www.korart.sca.kp